

# 地理學思想史

第二版

A History of Geographical Thoughts

保羅·柯拉法樂(Paul CLAVAL) 原著

鄭勝華、劉德美、劉清華、阮綺霞 譯

華昌宜 編校

# 地理學思想史

( Dilixue sixiangshi )

第二版

保羅·柯拉法樂 原著

法國巴黎第四大學 ( Sorbonne 校區 )

地理學系退休教授

鄭勝華

臺灣師範大學地理學系退休教授

劉德美

臺灣師範大學歷史學系教授

劉清華

臺南海事水產職業學校英文科教師

阮綺霞

臺灣大學外文學系副教授

譯

華昌宜

臺灣大學建築與城鄉研究所退休教授

編校

五南圖書出版公司印行

## 著作權聲明

本書英文版著作權屬保羅·柯拉法樂；中文版著作權屬鄭勝華，授權本公司在臺合法印行，若有侵害本書權益，本公司當依法追究之，特此聲明。

## 國家圖書館出版品預行編目資料

地理學思想史 / 保羅·柯拉法樂 (Paul CLAVAL)

原著；鄭勝華 等譯。— 二版。— 臺北市：五南，2005[民 94]

面；公分

含參考書目及索引

譯自：A history of geographical thoughts

ISBN 957-11-3905-X (平裝)

1. 地理學 - 哲學, 原理 - 歷史

609.19

94002945

# 地理學思想史

A history of geographical thoughts

原 著 者 保羅·柯拉法樂 (Paul CLAVAL)  
譯 者 鄭勝華 劉德美 劉清華 阮綺霞  
編 校 者 華昌宜  
插 畫 段台鳳  
電腦編版 黃阡萍 顏家祺

出版者 五南圖書出版股份有限公司

發行人 楊榮川

地 址：台北市大安區 106  
和平東路二段 339 號 4 樓

電 話：(02)27055066 (代表號)

傳 真：(02)27066100

劃 撥：0106895-3

網 址：<http://www.wunan.com.tw>

電子郵件：[wunan@wunan.com.tw](mailto:wunan@wunan.com.tw)

顧 問 財團法人資訊工業策進會科技法律中心

版 刷 2003 年 9 月 初版一刷  
2005 年 3 月 二版一刷

定 價 400 元

有著作權·請予尊重

## 作者簡介：

保羅·柯拉法樂 (Paul CLAVAL) 生於 1932 年，是法國巴黎第四大學(即 Sorbonne 校區)的退休教授，為地理思想史、經濟地理、文化地理、土地系統邏輯、及地緣政治等課程講座。論述博大精深而著作等身，有論文 400 餘篇、專書 30 餘冊，其中多數被翻譯為各國文字。曾應邀赴世界數十所著名大學演講及擔任客座教授，其中 1986 年 6 月應邀在臺灣大學地理學系擔任短期客座；1992 年 9-12 月應聘為臺灣師範大學地理學系的特約講座。2004 年 8 月於英國格拉斯哥舉辦的第 30 屆國際地理聯合會的大會上( Congress of International Geographical Union)獲頒地理學界最高榮譽之「桂冠獎」。

## 作者主要著作：(僅列舉書籍類)

*La Géographie du XXIe siècle* (2003), L'Harmattan, Paris, 243 p.

*La Causalité en géographie* (2003), L'Harmattan, Paris, 118 p.

*Épistémologie de la géographie* (2001), Nathan-Université, Paris, 266 p.

*Histoire de la géographie française de 1870 à nos jours* (1998), Nathan-Université, Paris, 543 p.

*La Géographie comme genre de vie. Un itinéraire intellectuel* (1996), L'Harmattan, Paris, 144p..

*Géopolitique et Géostratégie* (1996), Nathan-Université, Paris, 2e éd., 224 p.

*Histoire de la Géographie française* (1995), PUF, Paris, 128 p.

*La Géographie culturelle* (1995), Nathan-Université, Paris, 384 p.

*Géographie de la France* (1993), PUF, Paris, 128 p.

*La Géographie au temps de la chute des murs* (1993), L'Harmattan, Paris, 332 p.

*Initiation à la Géographie régionale* (1993), Nathan-Université, Paris, 288p.

*Autour de Vidal de La Blache. La formation de l' école française de géographie, sous la direction de Paul Claval* (1993) CNRS Éditions, Paris, 159 p.

*La Conquête de l'espace américain* (1990), Flammarion, Paris, 320p.

*Geography since the Second World War, en codirection avec Ron Johnston* (1984),  
Croom Helm, Londres, 290 p.

*Géographie humaine et économique contemporaine* (1984), PUF, Paris, 442 p.

*La Logique des villes* (1981), Litec, Paris, 633 p.

*Les Mythes fondateurs des sciences sociales* (1980), PUF, Paris, 261 p.

*Franche-Comté, Haute-Bourgogne* (1979), Flammarion, Paris, 328 p.

*Espace et Pouvoir* (1978), PUF, Paris, 257 p.

*La Nouvelle Géographie* (1977), PUF, Paris, 128p.

*Éléments de géographie économique* (1976), Genin et Litec, Paris, 365 p.

*Éléments de géographie humaine* (1974), Genin et Litec, Paris, 412 p.

*Principes de géographie sociale* (1973), Genin et Litec, Paris, 351p.

*La Pensée géographique* (1972), SÉDÈS, Paris, 117 p.

*La cartographie thématique comme méthode de recherche* (avec Jean-Pierre Wieber)  
(1970), Les Belles Lettres, Paris, vol. 1, 188p., vol. 2, 125 p..

*Les Relations internationales* (1970), SCODEL, Paris, 192 p.

*Régions, Nations, Grands Espaces. Géographie générale des ensembles territoriaux*  
(1968), Genin, Paris, 837 p.

*Pour le cinquantenaire de la mort de Paul Vidal de La Blache, avec Jean-Pierre Nardy*  
(1968), Les Belles Lettres, Paris, 130 p.

*Essai sur l'évolution de la géographie humaine* (1964), Les Belles Lettres, Paris, 162 p.,  
2e éd. 1976.

*Géographie générale des marchés* (1963), Les Belles Lettres, Paris, 362 p..

## 第一版 中文版序 — 以「作者自序」代

本書源自客座臺灣師範大學地理學系時，為研究生及年輕同仁開授「地理學思想史」課程的英文講稿，截至目前為止尚未出版。我深深感謝臺灣師範大學地理學系鄭勝華教授主持的中文翻譯工作。

本書提供一個對西方地理學由希臘到今天的綜合性看法。它是針對中國地理學界學者而構思的。這些學者們思想中已融入西方地理思想的現代面貌，但對其來源是生疏的。為了真正了解地理學科的影響性，必需先了解：今日地理學科哪些較完整的概念是經過哪些階段才達到，以及在哪些背景下形成；再者，就是這些概念的形是為了解答覆哪些問題及需求。

雖然西方地理傳統有其獨特性，但是與其他文化建構的地理研究法及思想體系也有其關係。譬如，回教世界也與西方基督教世界一樣都萃取古希臘的文化遺產，而九至十三世紀是地理學在回教世界的光輝時代。透過阿拉伯人的媒介，希臘文化傳統的一部分傳到文藝復興時期的西歐。所以地理學是由地中海世界諸大文化所發展而彼此有其關聯性。

相似性也存在於最不相同文化所發展出來的地理知識。譬如在遠東地區，中國地圖發展期之早與品質之佳是全球共識的。人人皆需要弄清自己方位以及提供關於自己所住的環境、常活動的地方以及交易可能性的一些資訊。各地的治理者都樂於能擁有關於其財產數據及詳細的資料：這些資料可以協助他培訓部屬、課徵稅收、或發展防禦策略的構思。地理學與政權的掌握有關，尤其政權的科層體系愈趨複雜時，官僚們常常被派遣去不同地區，他們必需了解所負責的行政區，人口及經濟資料就是為了政府需求而蒐集與集中的。所有大的政治建構體，不論在覬覦鄰國領土或是擔心被侵略，都設法加強他們對於所控制的領土及鄰國的領土之空間認識。

西方傳統地理學經過數個階段而形成，涵蓋許多觀點。譬如，定位方法

的發展就是劃時代的轉折點：代替在地表以相對位置尋找地點，地理學界想出一個利用星球觀察來確定地表上的座標定位，同時創造了弄清世界位置的方格。一個科學性的製圖學以及可隨意改變比例的工具，可藉由不同距離遠近掌握現象。古代地理學者不僅測量這些座標，他們也試著透過精確的描述，記錄地表區域的多樣化。

古代以及文藝復興時代地理學者們的抱負，無法經其使用之衡量工具滿足，因為可以測經度之測時器(*chronomètre*)的發明是在十八世紀中葉。此時自然科學的進步使得地理學者對環境的認識更精細而且使他們能夠提供科學性的描述。地理學在十八世紀末期已發展出現代面貌。

地理學者們試著解釋其所見，直到二十世紀中葉，仍然以自然科學為效法的典範，因此，使得他們能夠了解自然景觀的動態以及環境對人類族群生活的影響，卻無法提供滿意的方法來記錄流動之事象，譬如運輸及交通在居住空間及生產活動的空間配置上所扮演之角色。但是當地理學者承認其學科不僅是一門自然科學，也是一門社會科學時，這些困難就消失了。一種新地理學就在 1960 年代發展成形。它的解釋是根據建在社會運作中經濟、社會、及政治等機制的分析，這個新地理學也強調距離的障礙以及指示人是怎樣成功地克服那些障礙。

於是地理學者們發現，要回答人類在地球生活所提出的問題時，只解釋自然現象與人類聚集的分布狀況是不夠的。人類要尋求：1. 人生的意義；2. 通盤了解而選擇活動的方向；3. 在全球化威脅下民族意識的自我肯定。所以，地理學者們除了要解釋之外，尚要了解人類對所處世界認知產生認定的意義：由此可了解目前以人文方向及文化角度去分析問題成為主流的原因。

科學的發展不是直線單向進行。英國、義大利、法國及德國參與了十八世紀末葉的轉變，但是地理學科的現代化在德國發展得最快——這要歸功於洪保德(Alexandre de Humboldt)及李特爾(Carl Ritter)。達爾文的理念對德國的影響最深：這些理念使得雷次爾(Friedrich Ratzel)創造「人文地理學」(la

géographie humaine)。此後，地理學史不再只是以德國為中心。德、法、英、美及少許在義大利，北歐及俄羅斯也加入理念的運動(le mouvement des idées)，這是國家學派時期。

因為我是法國人，所以我強調法國偉大的地理學者對地理學發展的貢獻，尤其是韋大樂·得·拉白蘭士(Paul Vidal de la Blache)。因為各國皆可發展其獨特的方向。我談法國地理學就是為了提醒大家在現代科學的交響樂裡，每個國家都有提供其獨特貢獻的空間。

地理學的目的是指出地球的複雜性，地景的多樣性及其中文化傳統的豐富性。地理學科著重各種不同形式的人類維生問題，如食、衣、住、行及組織等。如此一來，地理學科透過詮釋上述問題之多樣性甚而一致性，協助縮短人與人之間以及群體與群體之間的距離。

保羅·柯拉法樂

於法國巴黎大學 索赫邦校區

(2003年7月鄭勝華、阮綺霞譯)

## **Avant-propos (第一版作者自序原文)**

Ce livre est issu d'un cours donné en anglais à des étudiants avancés et de jeunes collègues à l'Université Nationale Normale de Taiwan à Taipei. Il est resté jusqu'ici inédit. Je remercie profondément le Professeur Flora Sheng-hua Cheng d'avoir assumé sa traduction en chinois.

Ce texte propose une vue synthétique de la tradition géographique occidentale de ses origines, dans la Grèce antique, à nos jours. Il a été conçu pour un auditoire chinois. Celui-ci a assimilé les aspects contemporains de la pensée géographique occidentale, mais ignore leur genèse : pour comprendre vraiment la portée de cette discipline, il faut savoir par quelles étapes les notions qu'elle présente aujourd'hui sous une forme achevée sont passées, dans quel contexte elles ont été élaborées et pour répondre à que les besoins et à quelles questions elle l'ont été.

Notre second souci était en effet de montrer que si la tradition géographique occidentale est originale, elle n'est cependant pas sans rapport avec les savoir-faire et les systèmes de pensée géographiques que d'autres civilisations ont élaborés : le monde musulman, par exemple, a tiré aussi largement parti de l'héritage de l'Antiquité grecque que l'Occident chrétien; la géographie y a connu une période brillante du IXe au XIIIe siècles. C'est par l'intermédiaire arabe qu'une partie de la tradition grecque a été transmise en Occident au moment de la Renaissance. Les géographies développées par les grandes cultures issues de monde méditerranéen sont profondément liées.

Des similitudes existent également avec les connaissances développées dans des aires dont les civilisations sont plus différentes, en Extrême-Orient par exemple : la qualité et la précocité des réalisations cartographiques chinoises sont aujourd'hui universellement reconnues. Tous les hommes ont à s'orienter et à

communiquer des connaissances relatives aux milieux dans lesquels ils vivent, aux lieux qu'ils fréquentent et aux possibilités d'échange qui s'y offrent. Les gouvernants sont partout contents de disposer de descriptions chiffrées et détaillées de leurs possessions : elles sont utiles à la formation de leurs agents, à la collecte des impôts et à la conception de stratégies de développement ou de défense. La géographie se trouve donc souvent liée au pouvoir, surtout lorsque celui-ci prend une forme bureaucratique et s'appuie sur une administration dont les fonctionnaires sont mobiles et ont besoin de s'initier aux circonscriptions où ils exercent. C'est pour les besoins des gouvernements que des données démographiques et économiques sont collectées et centralisées. Toutes les grandes constructions politiques ont cherché à promouvoir la connaissance des territoires qu'elles contrôlaient, et souvent, celle des espaces voisins, soit qu'elles les convoitent, soit qu'elles redoutent les invasions qui pouvaient en provenir.

La géographie de tradition occidentale s'est formée en plusieurs étapes et comporte plusieurs aspects. C'est par une rupture majeure avec les procédures communes de localisation qu'elle s'impose dès l'Antiquité : au lieu de repérer les lieux les uns par rapport aux autres à la surface de la terre, elle a l'idée de tirer parti de l'observation des astres pour déterminer leurs coordonnées terrestres. Elle crée ainsi d'un même mouvement une grille de localisation universelle, une forme scientifique de cartographie et un outil pour jouer sur les échelles et appréhender les phénomènes avec plus ou moins de recul. Les géographes antiques ne se contentent pas de mesurer des coordonnées. Ils essaient aussi de rendre compte de la diversité régionale de la surface de la terre par des descriptions précises.

Les ambitions des géographes antiques ne sont pas à la mesure des moyens dont ils disposent. L'invention du chronomètre qui rend possible la mesure des longitudes n'intervient qu'au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle. C'est à la même époque que

le progrès des sciences naturelles affine le regard que les géographes portent sur le monde. La géographie prend son visage moderne dans les dernières décennies du XVIIIe siècle.

Les géographes ne se contentent plus de décrire ce qu'ils voient. Ils essaient de l'expliquer. Jusqu'au milieu du XXe siècle, c'est en prenant modèle sur les sciences naturelles qu'ils procèdent. Cela leur permet de comprendre la dynamique des paysages naturels et le rôle de l'environnement dans la vie des groupes humains, mais ne leur fournit pas de moyens satisfaisants pour rendre compte des faits de circulation et du rôle des transports et des communications dans la distribution des activités productives et des lieux habités à la surface de la terre. A partir du moment où les géographes acceptent de considérer que leur discipline n'est pas seulement une science naturelle, mais qu'elle est aussi une science sociale, ces difficultés disparaissent. Une "nouvelle géographie" se développe dans les années 1960, qui fait reposer ses explications sur l'analyse des mécanismes économiques, sociaux et politiques à l'œuvre dans les sociétés, insiste sur l'obstacle de la distance et montre par quels moyens les hommes sont parvenus à le surmonter.

Les géographes découvrent alors qu'il ne suffit pas d'expliquer la répartition des faits naturels ou des concentrations humaines pour répondre aux questions que les hommes se posent à propos de la terre. Ceux-ci cherchent à donner un sens à leur vie, à choisir en connaissance de cause les directions à imprimer à leur action et à renforcer des identités que la globalisation menace. Au souci déjà ancien d'expliquer s'ajoute celui de comprendre les significations du monde dans lequel on vit : c'est ce qui explique le succès contemporain des orientations humanistes et de l'approche culturelle.

Le mouvement de la science n'est jamais linéaire. La Grande-Bretagne,

l'Italie, la France et l'Allemagne participent aux transformations de la fin du XVIIIe siècle, mais c'est en Allemagne que la discipline se modernise le plus vite grâce à Alexandre de Humboldt et à Carl Ritter. C'est encore en Allemagne que les idées de Darwin ont le plus d'impact : elles conduisent Friedrich Ratzel à créer la géographie humaine. A partir de là, l'histoire de la géographie cesse d'être centrée sur un pays. L'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, et dans une moindre mesure, l'Italie, les pays scandinaves et la Russie, participent au mouvement des idées. C'est l'époque des écoles nationales. Etant français, j'ai souligné l'apport des grands géographes de mon pays, de Paul Vidal de la Blache en particulier. Ce n'est par par chauvinisme que je l'ai fait, mais pour montrer que contrairement à ce que beaucoup pensent aujourd'hui, le mouvement de la pensée géographique ne se réduit pas au monde anglophone. Des orientations originales peuvent se développer partout. Je parle de la France pour rappeler qu'il y a place, dans le concert de la science moderne, pour d'originales contributions nationales.

Le but de la géographie est de montrer la complexité de la terre, la diversité de ses paysages et la richesse des traditions culturelles qui s'y sont épanouies. La discipline souligne également que les problèmes fondamentaux que les hommes cherchent à résoudre - se nourrir, se déplacer, se loger, s'organiser - se posent partout, même si ce n'est pas dans les mêmes termes : elle contribue ainsi à rapprocher les individus et les groupes en mettant en évidence, par delà leur variété, ce qu'ils ont d'universel.

Paul Claval

Université de Paris-Sorbonne

## 第一版 譯者序

謹將本書獻給 陳國彥教授

因為他在擔任國立臺灣師範大學地理學系系主任時，邀請柯拉法樂教授來臺擔任客座教授，並開授「地理學思想史」這門課程，因而促使這本教科書原稿的產生。

譯者群有緣翻譯這本國際級學者的著作，當然是件榮幸的事，柯拉法樂教授(Professor Paul Claval)曾在世界各著名大學客授「地理學思想史」課程，他的著作《地理思想·其歷史概論》(*La pensée géographique • Introduction à son histoire*, Paris: SEDES, 1972)及《地理學史》(*Histoire de la Géographie*, Paris: PUF, 1995)等書，被翻譯為英文、葡萄牙文、日文....等多國文字。本書的原稿是1992年秋天，作者應國科會禮聘為特約講座，在臺灣師範大學地理學系客座三個月時，為臺灣的講學專誠而寫，隔年整理後再寄來交付翻譯。

翻譯工作在譯者群的課餘之暇，嚴謹進行了五年(原先與國立編譯館簽約兩年出版，因為違約，早已解約)；其後，繼續奮鬥五年，為全文加注近200條，插繪地圖及人物約90幅，編輯中-外、外-中文對照之索引2,400餘條。

在漫長的十年工作中，承蒙多位前輩殷切「催」詢指導，待初稿完成後，復撥冗審稿，逐字斧正，鉅細靡遺，這種對知識傳播的熱忱及學術專業的嚴謹態度，令翻譯群深深感佩。在此，特別要感謝的學者專家有：彰化師範大學地理學系的嚴勝雄教授；中央研究院台灣史研究所籌備處的施添福研究員；高雄師範大學地理學系的陳文尙教授；臺灣大學環境資源地理學系的張長義教授、姜蘭虹教授；文化大學地理學系的鄧景衡教授 以及 臺灣師範大學地理學系的蔡文彩教授、楊宗惠教授與潘朝陽教授。

其次，要感謝歐陽鍾玲副教授、高麗珍副教授及郭秋美老師的精神鼓舞與專業指導；黃阡萍小姐、顏家祺先生協助校稿與電腦排版；段台鳳小姐繪製精美插畫、鄭勝媛小姐、孔繁惠小姐幫助查核插圖與全文索引；再者，要感謝工作進行的前期，曾協助文稿整理的李鳳華老師、黃玉容老師、楊淑芳老師、呂欣蕙老師、徐銘鴻老師以及中文原稿打字的謝美珠小姐。

最後，要感謝五南圖書公司的楊董事長榮川先生，對本書工作群的充分信任與鼓勵；王總編輯翠華女士、王副總編輯秀珍女士、及林助理編輯彩雲小姐，不僅提出許多寶貴意見，並給予工作群修改的時間，使它更趨向信、達、雅的理想。

關於本書翻譯行文的規範，大致依循下列數項原則：

- 一、直譯、並為專有名詞加注；
- 二、地名依據教育部修訂公布的《外國地名譯名》(1995 年版)；
- 三、人名儘量依其母語發音轉譯，若坊間地理思想史相關中文書籍中，已有相近譯名者，則斟酌使用舊譯名；
- 四、本書翻譯過程參考之書籍多以工具書為主，見附錄一；圖表照片等的出處，參見附錄二；
- 五、本書由譯者及編校者所增添的注釋及圖片等，皆經本書原作者 Paul CLAVAL 教授同意。

鄭勝華、劉德美、劉清華、及阮綺霞

敬 上

中華民國 92 年 7 月於臺北

## 第一版 編校者序

翻譯原是件吃力不討好的事。本書經四人分工譯出後，身為編校者除應逐句檢閱外，尚須就不同句法與風格在文體上加工以求基本統一，工作實在不輕鬆。好在章節之編排、譯名的統合、以及絕大部份所增之注解都已由譯者之一的鄭勝華完成，使我得以專心於文字上調整修飾，及增刪詞句，以求基本上通順而又不失原意。經過近一年來的努力，現在看來，尚離信、達、雅之高標準有一段距離，可是送稿時間已到，不得不交卷付印了。

我個人的辛勞卻在參與此工作中獲得了充份補償。回想 1980 年代中期在美國波士頓大學地理學系任教時，正是美國地理學界歷經 1960 年代所謂「計量革命」之後，各式各類回應或反擊的「新新地理學」<sup>1)</sup> 風起雲湧之際。可說是百家爭鳴、萬花齊放。同儕們多已有一家之見者，不免困惑不已，加上不時有何處何處之地理學系關門或是改名之傳聞，更使人沮喪失落。回國以來執教於他系，但對地理學多元發展方向始終掛念。這次能從柯拉法樂教授的講稿中，得到一個從西方社會與學術發展背景來回顧地理學的思想演變，於是有更寬宏且整體的觀照，自然感受獲益良多，所以深覺有幸參與此書的編校工作。但除此個人因素以外，也深信本書雖然是針對大學生與研究生而撰，但其中一些觀點與訊息亦可供國內地理學界先進與同仁、以及對空間思想發展有興趣之其他學者們作為參考。

此書是柯拉法樂教授就其 1992 年底在台灣師範大學地理系客座教授期

---

<sup>1)</sup> 本書作者隨當前一般用語，稱 1950 年代末「計量革命」之地理學為「新地理學」。故於此稱 60 年代末至 80 年代之各種反科學主義取向之學派為「新新地理學」。但若採取一更長遠的視野，則十九世紀初，德國學派所建立的現代地理學，相對於古典與中古地理學而言方足當「新地理學」之名，此為 Preston E James and Geoffrey J. Martin 之 *All Possible Worlds: A History of Geographical Ideas* (1981) 中用語。(此書有大陸李旭旦先生之譯本)，亦為王洪文教授所著《地理思想》(台北：明文書局，1988)中所用。若依此則在「後現代主義」名下當前各學派可稱之為「新新新地理學」。

間的講稿改寫而成，所以自然有其限制。第一，它在內容上究竟不能面面俱到、成爲一個完整又均衡的思想史；第二，由於出於課堂講授，大致每章一講，爲了關照聽眾，自然不免有些重覆之處，不能像對學者著書那樣地講究謹嚴之結構邏輯；第三，受時間之限，對亞洲地理思想未曾著墨，僅在最後一章中略略點到。

總之，此書可視爲一西方地理思想簡史，但其介紹之廣度與評析之深度使之足當爲一學術性著作。其中的基本精神及觀點，可歸納如下：

一、雖然本書簡略，但卻真正兼顧了自然地理與人文地理兩方面的發展，提供給我們一個地理學的豐盛傳統全貌。而此種統盤性的歷史陳述，自然會使我們對當前學術的支解分工有提醒反省的效果。

二、作者是從一個批判的角度來陳述的，但此種批判並非是基於一種彼非我是地從一特定學派的觀點出發，而是從一種在知識結構中方法學上之相互比較，平心評估其得失的態度來進行的。他不諱言身爲法國人，故特別強調了法國地理學者的貢獻，使得在此讓我們見到在其它書中找不到的一些法國地理學者走過的路徑。但使我們更感興趣的是他對韋大樂以後法國地理學發展限制的評析，以及爲何在二十世紀 1970 年代後，法國能免於新馬克思主義在地理學上影響的記述。

三、作者應用了知識社會學來從當時大環境的社會需求以及其他學科的發展來看地理學的成長與轉折。這是一個非常有說明力的取向，同時也使讀者順便溫習了時代背景。所讀到的不是抽象的地理思想，而是鮮活的歷史以及有關學術思潮的動向。

四、1960 年代以來部份學術界有一種時尚，即是將一切學術研究取向之變動都視爲孔恩的「典範移轉」。此種從物理科學史借用之一論述對地理學在 1950 年代後的發展是否得當，曾在地理界引起很大的爭議，而柯拉法樂是持反對意見的。現在看來，地理學之在二十一世紀初，依然形成各家各派的多

元世界，兼容並行，並無一主宰性之正規典範的出現，正說明了「典範移轉」的不適用性。

五、柯拉法樂似乎有意淡化地理學上各種傳統的二元劃分(自然相對於人文、區域相對於專題或空間科學、共相(normothetic)相對於殊相(ideographic)、數化相對於質化等)。他於書中竟然未提起其它地理思想史中必然強調的哈特雄(R. Hartshorne)與薛佛(F. K. Schaefer)之辯論。作者並非不知此事<sup>2)</sup>，而顯然認為事過境遷，其重要性消失。但另一方面，他卻以「分析性地理學」相對於「規範性地理學」<sup>3)</sup>之別來作總結，並以此聯結到非西方地理學之傳統。這是較特殊的觀點，值得注意。

本書以這些觀點藉方法論與認識論提昇了其價值，顯示了作者的學術修養。我個人在此校編過程中不斷有溫故知新之感，也常為其中一些言簡意賅的評述語句再三思索玩味，故也相信此書對國內讀者有其獨特貢獻。若讀者被本書激發了對過去半世紀來西方地理思想演變(其實主要就是大西洋兩岸兩國—美、英人文地理各學派間之爭辯)的興趣，而想進一步瞭解其詳情，則最佳讀本莫過於詹士頓的《地理學與地理學者》(R. J. Johnston, *Geography and Geographers: Anglo-American Human Geography Since 1945*)。此書自1979年初版以來為最受歡迎的地理學著作之一，最近1997年已出第五版。每版之前言與最後一章之修改最能表達作者對日新又新的英美地理學界過去四、五年變化之評析，故為觀察英、美地理學進展最簡易的切入處。詹氏曾借助柯拉法樂對歐洲大陸地理學發展的瞭解與關注，而於1984年與他合作編著過對

<sup>2)</sup> 在當時引起軒然大波的該項「辯論」之際，(實際上薛佛已經逝世)，柯拉法樂亦曾參與評論並將之引介於法國。哈特雄並曾向柯拉法樂致函解釋澄清其觀點與立場。事見 J. Nicholas Entrikin & Stanley D. Brunn (eds.) *Reflections on Geography: Hartshorne's The Nature of Geography* (Association of American Geographers, 1989), p.84。

<sup>3)</sup> 英文中 normative 一詞係指含有價值意義者。在本書中一律譯為「規範」，略有偏差，不得已也。在經濟學中，normative economics(規範性經濟)為與 positive economics(實證性經濟)相對，在本書中 normative geography(規範性地理學)係與 analytic geography(分析性地理學)相對。